

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
6
(號三三一第卷十第第紙聞新) Saturday 6 September 1969 (Vol. 31 No. 133 Page 1)

日五廿大月七年酉己

報費價目表	
郵寄或派到	一律每月二元
每季	六元
半年	十二元
全年	二十四元
零售每份	一毛



今微雲輕風 明特別晴
高溫度六五 低溫度四八

周恩來離河內返國免見蘇總理

北越宣佈採取集體領導執政

(東京六日電) 加拿大電訊社外電客報到河內消息，周恩來離河內返國，免見蘇聯總理。北越宣佈採取集體領導執政。河內電台發表報告，謂在領導地位的官員及戰士，均由主席胡志明在前選定及通過充分的訓練。但該電台未曾將名單開列公佈。同時並引述共產黨決定日報告論稱：此等集體領導人員，將繼續鬥爭，以達成全體越南人民的自由獨立，直至最後的美國侵略者被逐離越南境，實現南方完全解放，恢復祖國統一等目的為止。

捷克報章指責西方侮辱國內共黨領袖

阿聯舉行高峯會議 指合力擊敗以色列

捷克報章指責西方，在布拉格路德社電，捷克共黨領袖，指他們在報導中，有侮辱捷克領袖，及干涉捷克內政。阿聯舉行高峯會議，指合力擊敗以色列。阿聯舉行高峯會議，指合力擊敗以色列。阿聯舉行高峯會議，指合力擊敗以色列。

傳南越已同意共方宣佈停戰三日建議

(西貢美聯社電) 據此間官方透露消息：南越現已作非正式的同意越共宣佈停戰三日之建議。但外傳南越方面可能繼續進行其作戰的軍事行動。此間南越的一位消息靈通人士曾稱：我們現已同意與越共暫時停止作戰，但我們對此事則不作正式公佈。我們知道如果我們不贊成，則他們亦不贊成我們。據另一方面消息稱，自從越共正式宣佈由下星期一開始實行停戰三日的建議後，已使西貢政府處於難堪的地位。

颶風吹襲洪都拉斯 受創情況十分嚴重

(巴利士路透電) 洪都拉斯，於時速一百一十里颶風吹襲，開始着手清除。颶風吹襲洪都拉斯，受創情況十分嚴重。颶風吹襲洪都拉斯，受創情況十分嚴重。

奪取賓加斯市政權

(紐約電) 大馬士革美聯社電，村普拉電台廣播稱，利比亞國軍部隊與克部隊，在奪取賓加斯市政權。奪取賓加斯市政權。奪取賓加斯市政權。

加國將軍指胡志明為一名戲劇性人物

(奧、瓦加拿大電) 加拿大將軍，指胡志明在河內演說，享壽七十九歲。加國將軍指胡志明為一名戲劇性人物。加國將軍指胡志明為一名戲劇性人物。

以國官方援救人員 繼續搜索比克博士

(耶路撒冷美聯社電) 以色列警方人員，在巴比倫山及志願者，於昨日黎明前，繼續搜索比克博士。以國官方援救人員繼續搜索比克博士。

巴西設法救美大使 安排釋放政治犯出國

里約熱內盧六日電，巴西內政政府，要求巴西政府立即停止軍警釋放政治犯十五人出國。巴西設法救美大使。安排釋放政治犯出國。

班納渡生辰禮 物禮辰生渡納班

班納渡生辰禮，物禮辰生渡納班。班納渡生辰禮，物禮辰生渡納班。

奧克拉拉獄觀察部門 陪審提議設獄中點

奧克拉拉獄觀察部門，陪審提議設獄中點。奧克拉拉獄觀察部門，陪審提議設獄中點。

騎警再拘毒販四名

騎警再拘毒販四名。騎警再拘毒販四名。

卑詩勞工聯合會指 汽油工會違反政策

卑詩勞工聯合會指，汽油工會違反政策。卑詩勞工聯合會指，汽油工會違反政策。

緬甸衛生部長宣佈 減削醫藥保險費用

緬甸衛生部長宣佈，減削醫藥保險費用。緬甸衛生部長宣佈，減削醫藥保險費用。

愛丁堡公爵訪卑詩 日期已定準備迎迓

愛丁堡公爵訪卑詩，日期已定準備迎迓。愛丁堡公爵訪卑詩，日期已定準備迎迓。

控歐電話公司監督 證據不足宣判無罪

控歐電話公司監督，證據不足宣判無罪。控歐電話公司監督，證據不足宣判無罪。

奧克拉拉獄觀察部門 陪審提議設獄中點

奧克拉拉獄觀察部門，陪審提議設獄中點。奧克拉拉獄觀察部門，陪審提議設獄中點。

緬甸衛生部長宣佈 減削醫藥保險費用

緬甸衛生部長宣佈，減削醫藥保險費用。緬甸衛生部長宣佈，減削醫藥保險費用。

愛丁堡公爵訪卑詩 日期已定準備迎迓

愛丁堡公爵訪卑詩，日期已定準備迎迓。愛丁堡公爵訪卑詩，日期已定準備迎迓。

控歐電話公司監督 證據不足宣判無罪

控歐電話公司監督，證據不足宣判無罪。控歐電話公司監督，證據不足宣判無罪。

卑詩勞工聯合會指 汽油工會違反政策

卑詩勞工聯合會指，汽油工會違反政策。卑詩勞工聯合會指，汽油工會違反政策。

鄭成功金門根據地 開創反清復明偉業

【中央社訊】由行政院副院長蔣經國倡議，台灣縣市長支持建成的金門延平郡王祠，現已全部竣工，定於鄭成功三百四十五週年誕辰紀念日——即今年八月廿七日，隆重舉行落成典禮，鄭成功當年是以金、夏為復明基地，而東征驅荷復台的大軍，更自金門料羅灣，故于金門建祠紀念，頗有深長的意義。

（中央社訊）由行政院副院長蔣經國倡議，台灣縣市長支持建成的金門延平郡王祠，現已全部竣工，定於鄭成功三百四十五週年誕辰紀念日——即今年八月廿七日，隆重舉行落成典禮，鄭成功當年是以金、夏為復明基地，而東征驅荷復台的大軍，更自金門料羅灣，故于金門建祠紀念，頗有深長的意義。

如果你仍然採取這種態度說話，你的太太可能會對你懷疑，認為你將金錢隨便揮霍，每餐家用短少而向你討取，你又不肯供給的薪金，吵鬧就難免發生了。但如果你把你的薪金公開，彼此有兩項量，做妻子的當然不會不體諒的，而你要錢了，另一方面，丈夫把自己的薪金公開了，但有些太太却將薪金全部沒收，每月除給丈夫多少零用錢外，其他一切的金錢便由隨意揮霍，隨意使用，做丈夫的不能過問。

更有些人認為丈夫賺錢給錢使用是應該的，有時丈夫給少了錢，便會大吵大嚷，自怨自艾，怨恨自己已嫁錯了丈夫，這錢多時會使丈夫忍無可忍，跟你大吵，很可能還會鬧出離婚的悲劇。大吵，很可能鬧出離婚的悲劇。大吵，很可能鬧出離婚的悲劇。

夫婦避免金錢糾紛 家庭財政應要公開

成功戶官楊煥的「從証實錄」，記載成功與金門關係最詳，如：「永曆五年（一六五二），藩（指成功）移師後浦（今金城鎮），築營操練」。永曆十四年（一六六〇）籌劃攻台，則記：「五月二十五日，率親軍等進駐梧洲（大金門），以備成功在翌年二月攻台之前，不在。浦即駐金門。今舊金城，歷時八月之久。」

死亡魔術 口咬子彈

在觀眾陣中驚呼中，黑天鵝倒在地上，但跟著站起來，而觀眾上下兩排雪白的牙齒中，咬著一枝子彈。事前，左輪短槍經過觀眾檢驗，子彈彈孔塞滿了子彈，事後其中一個彈孔只餘彈壳，槍管有焦臭的火藥味，而咬在黑天鵝嘴中的子彈，彈頭與彈壳同一類型，顯然並無花假。

正如其中一位觀眾聲明：「我甚至可以在法庭上發誓，他咬的就是短槍所射出的子彈。」有人以黑天鵝咬用的子彈，但經專家檢驗，證實是如假包換的，可以置人死命的子彈，究竟其中有何奧妙之處，無人能加解釋。至於黑天鵝本人在被記者訪問時說：「我並沒有這種本事，當然那是一



不夜天戲院

九月六日(星期六)
九月七日(星期日)
九月八日(星期一)

凡非何生小雅風
芬艷芳后且艷美

葉少蘇 安日半 紅情譚 波麗梁
演主合聯

七賢眷

一個家庭結構複雜關係
一場人間悲劇離合遭遇
出於且生玉德操歌喉
教你滋氣迴腸賞心悅耳

同場加演

玉龍三戲胭脂虎

劇喜大門打唱歌裝武

演主串客帆夏星明語潮
波醒梁生張女鳳鳳欣梅聲家林
魁文白非醒張宏業楊卿蘭譚權新少

大浩容陣 演主合聯

雄鷄和狐狸

雄鷄站在籬笆上，他的紅冠在太陽
光下看來特別漂亮，他感到十分驕傲，
就在此時，狐狸經過籬笆，看見雄鷄，
狐狸自言自語：「這公鷄真肥！可給我的
一家做幾餐晚餐，不過我要特別小心才可捉
到他。」

於是狐狸小心地走
近雄鷄說：「早晨，青
年人，」

曾憲漢

Alfred Tsang-B. A. (Econ.)
公司住宅 684-9172
電話：住宅 321-6578

商業樓宇
房屋買賣
地產投資
產案管理
免費估價

Dynasty Restaurant

3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph. 872-5272

妙製 經濟粉麵飯
玻璃鮮蝦餃 干蒸燒賣
原汁叉燒飽 馬拉糕

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
436 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733

代辦壹切旅行手續經驗豐富
代理環球各航空公司客票
來往遠東請用加拿大太平洋航空日
本航空及汎美航空等機位快捷妥當
由香港來雲高華移民機票收幣三
百七十八元，往三藩市限卅日來回
票收八十四元每日七班往加東用家
庭式機票可省費每日十四班總統輪
船客票及詩曼亞火車票常備

公元一九六九年年度 建權社職員表

正社長 陳瑞如 副社長 周伯昌
正副會長 謝國治 謝國治
正副秘書 謝國治 謝國治
正副財政 謝國治 謝國治
正副查帳 謝國治 謝國治
正副文書 謝國治 謝國治
正副外務 謝國治 謝國治
正副康樂 謝國治 謝國治
正副體育 謝國治 謝國治
正副福利 謝國治 謝國治
正副教育 謝國治 謝國治
正副衛生 謝國治 謝國治
正副法律 謝國治 謝國治
正副宗教 謝國治 謝國治
正副社會 謝國治 謝國治
正副其他 謝國治 謝國治

實業部職員表

主任 曾憲漢
副主任 曾憲漢
秘書 曾憲漢
文書 曾憲漢
查帳 曾憲漢
外務 曾憲漢
康樂 曾憲漢
體育 曾憲漢
福利 曾憲漢
教育 曾憲漢
衛生 曾憲漢
法律 曾憲漢
宗教 曾憲漢
社會 曾憲漢
其他 曾憲漢

信託銀業 YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-8935

時間即是金錢
請運用你銀行未用之存款
十五天以上七厘二五
卅天八厘。九十天八厘二五
(由五千元起)

定期存款
活期存款
壹切存款有政府保障萬無一失
香港滙兌不論滙額收費五毛

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特

斤兩味道 招牌保證

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。

斤兩味道 招牌保證

黃壁俠公證旅行社

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

● 學生機票移民機票三百七十八元
● 各票能分兩年付款年息六厘
● 買拉斯維加斯樂城維省三凡市機
票享受免費酒店三天請勿錯過
● 香港來回團體機票六百八十九元
● 特價機票八百遊覽另議普通票九
百五十五請來領取十月壹日香港
及遠東廉價遊覽節目表報名從速

金冠飯店 GOLDEN CROWN REST.

636, 640 Main St.
Vancouver, B.C.
Phone: 689-3329

專營中國南北
各式時早午晚
上九時半至晚
十一時半散席
各位光臨指導
由即日起
供應茶點

明達室茶園雅

精製 中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
中秋月餅

承接木工油漆
承接裝修及現代化傢俬
承接光顧無任歡迎
電話：684-4140



蘇聯對新疆的戰雲

據法新社法國巴黎十四日電稱：「由莫斯科和北京廣播，今天顯示中、蘇兩國、卡薩克斯坦和新疆的邊界糾紛，是兩週前發生新衝突的根源。」

莫斯科電台說，新的戰事係在蘇方土進行，有兩名中、蘇軍被俘，多人死傷，均在蘇境內。

北京電台說，對方係在深入中國境內兩公里處開火，並指責蘇方一九六七年中在該地區修築公路和軍事建築。中共廣播稱蘇方多年來在該地區修築公路和軍事建築。中共廣播稱蘇方多年來在該地區修築公路和軍事建築。中共廣播稱蘇方多年來在該地區修築公路和軍事建築。

莫斯科電台今日說，昨天當地時間上午七時四十分，中、蘇軍在卡薩克斯坦的辛米巴拉丁斯地區，蘇方即發出警告開火，要中共軍撤出，但中共軍却用自動武器向蘇邊防軍開火。當蘇軍採取行動阻止中共軍進一步入侵時，中共方面增援兩批士兵，總數達到六十四人。

莫斯科廣播說，有兩名中共軍被俘，數名中共軍被殺或受傷，均在蘇境內。

莫斯科電台繼續稱：在八月十二日，即新流血衝突發生的前兩天，中共方面已集結軍隊並安裝通訊工具。為了避免局勢惡化，蘇方曾要求中共方面派一代表來討論，但這個要求已被中共方面所拒絕。

北京電台今天說，蘇軍在直隸省，坦克和裝甲車的掩護下，首先侵入新疆裕民縣地區兩公里，突向中共邊防開火，在戰場打死傷中共軍數人。為了避免局勢惡化，中共邊防軍在中國境內後退，但蘇軍、坦克和裝甲車仍保持進攻，深入中國境內，並包圍中共軍。

這完全是「敵進我退」的作戰，蘇軍也好，中共也好，也沒有擴大戰爭之需要，自然避免擴大戰爭。否則戰事一旦發生，在廿四小時內，雙方的推進，可能超過百里。既然不進不退，雙方也沒有出動主力，衝突之規模為何，不問可知。這意味中共蘇聯都在準備作戰階段，距離真正作戰時間尚遠。也證明了我們上面的說法，蘇聯採取的是「逐」逐村作戰一戰。如果中共因此而低估了蘇聯的實力與野心，才具最大的錯誤。



香港第三屆商展會 大會堂五萬人參觀

世界百貨商展會一年一度，在香港市民中留下難忘的印象，端賴港督及各界領袖，與百貨入口商，批發商及零售商打成一片，有以致之，馬氏繼任港督其最近遊歐考察所得之觀感，已逐漸刷新舊觀，使這香港百貨商展會，下列三點發展方針：

一、入口商，批發商如有新貨物，應先與零售商合作，先作寄沽試辦，俟市場基礎穩固後才放期貨，使百貨商店貨式充實而小型貨，貨多招遊客，相得益彰。

二、劃一售價，實行一價政策，並免付運費，顧客不致浪費時間，並且建立信心，認為在該商店購物不致吃虧。

三、服務精神，百貨商店之職員對顧客應維持高度禮貌，百問不厭，百看不厭，即使顧客在問完之後而不購買，並不應有不滿之表示而形之於色，而要和藹度去爭取顧客，馬氏最後感謝各界親朋到會參觀，同時希望下屆展覽會，較大的場所舉行，以便容納更多之參觀者及招待更多之顧客。

續演各項精彩節目，計有歌唱、舞蹈、露華濃美容示範、時裝表演、聖杯青年服裝表演、貨品介紹，包括意大利自助咖啡、美國電鍍旋轉盤、旅行冷感冰箱、芬蘭「福來」安全鎖、日本軍車模型、法國不銹鋼剪、迷妳女花邊、迷妳女睡袍、兒童高椅等，林林總總，皆屬奇珍異品。(未完)

香港海底隧道動工 港督親臨主持破土

(港訊)橫跨維多利亞港的香港海底隧道，過四年來籌備過程中一波三折，現在終於克服一切困難，今星期一下午四時，港督督臨主持破土。

紅磡填地海底隧道入口處舉行破土儀式，同席宣佈海底隧道正式動工。

這一條被稱為世界上長長的商業性海底隧道，施工時間預定為期三年，將於一九七三年八月十八日以前完成通車，成了溝通港九兩地的一條唯一行車交通幹道。

估計在隧道落成之日，香港汽車數字將比目前大大增加，並且預計屆時每小時將有汽車四萬六千輛使用海底隧道，比之目前以小時計算，期滿後每小時二千輛多出一倍。

海底隧道是純商業性的，按照港府訂定，給予專利權期滿三十年，自動上之日期計算，期滿後整條海底隧道在無阻礙的情況下移交港府。

因此之故，汽車使用海底隧道，所收之費，比目前使用港九兩地之渡海，一如目前使用小輪渡海必須繳費，所不同者，是時間上可快捷一些，而且可以不受小輪班次時間限制。

至於將來汽車使用海底隧道收費多少，現在還未作最後決定，但在較早前的消息：大概普通汽車每程收費二元五角，雙層巴士每程五元，貨車每程七元五角；這是一項收費，大致和目前使用小輪渡海的收費相差不多。

與此一連串跨海維多利亞海峽的跨海大橋或者海底隧道的計劃，香港自中大個世紀以來已不絕的有人提出建議，但一直未能成事實。

直到一九六一年一家工程顧問公司受聘擬定了海底隧道計劃可行時，再經過了幾年的研究，到了一九六五年

醫中 鳳金林 雄國曾

喜市定東街後西
2042 FRANKLIN ST. VAN. 6, B. C.
電話 254-4618

跌打全科 男婦兒科 針灸各科 內科雜症 風濕麻痺 陰陽虛損 小腸疝氣 胃痛喉症 瘰癧痔瘡 遺年爛脚

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
681-1030

地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇

陶陶酒家 食譜精研 大謙小酌 悉從尊便

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

華區享譽廿餘年 惟一獨特大酒家

午餐 招呼閃電 鑲氣保證 菜式新穎 招待懇切

晚宴 南北食譜 筵席 加意選製

知味仕女 盍興乎來
電話：六八三·壹九三五

利民公司
Leman Leather Goods Co.
285 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824

愛祖國，用國貨！

精選國產回力牌，及銀牌，金剛牌膠鞋，鞋面布與墊腳布用綢緞台，製作精細，膠邊保不劣脫。

同力牌長統雨靴，中統雨靴，立顯牌女裝雨靴，女裝皮手袋，學生皮書包，白象牌，航空牌，各個五牌乾電池大量供應，敬請選購，歡迎選購。

另有特價商品供應：

男鞋每對售四元九角五分，女鞋每對售三元九角五分，童鞋每對售二元四角九分，香港風行身膠膠鞋，每張減收五元九角五分。敬請幸勿失良機，購者從速售完為止。

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

旅行事宜

日台港星馬泰 常備特價遊覽優待 經驗豐富 招呼妥當 如蒙賜顧 極表歡迎

移民機票由港來雲埠及鄰近埠 機票價三百七十八元(加幣)

雷根環球旅遊社啓

行易貨利
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phone MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

敝公司新開門市部設在式六式號片打街經已八月十二日開業，歡迎各親友及新舊顧客駕臨指導，希能更進一步為僑胞服務，蒙各界過愛，贈送花籃賀言等等，殊深感謝。

利僑公司全人敬啓

敝公司寫字樓及郵件通訊請照舊上列地址往來

樓酒僑華
心点菜粵
W. K. GARDENS
Tel. 681-6642

酬賓貢獻 特別介紹
由九月一日起 早市供應
(上午八時半至十壹時半)
原盅滑牛飯 豉汁排骨飯
風腸滑雞飯 全日供應
生炒牛肉飯

本酒樓接洽一切社團茶餅，龍鳳禮餅，貴客光臨，喜慶喜臨，免費奉贈精美禮券，美點及碟。

各式和菜 照常供應

僑胞申請入加拿大國籍
請購簡建平林介山譯著之
「加拿大」
每本五元

大批醬料到步
李成興純淨蠔油，彩色蝦片，
和春盛蘇梅醬，海鮮醬，磨皮醬等。

大批香港粵劇舞台唱片，舞
曲時代曲，中西音樂十
國曲等唱片，三十三轉
及十二寸慢片抵步。
原香灌製，目錄印備，歡迎函取訂購

簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. Pender St., Vancouver B. C.
電話：683-1724

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備

四季時花 盆景栽花
花牌花籃 喜筵花球
大小喜慶 結婚花球
扎頭散花 襟頭名花
各樣俱全 特款花圈
價錢克己 工誠精美
僑胞光顧 無任歡迎

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
681-1734

新到補品

高麗人參茶 白蘭氏鷄精
高麗人參精 楊協成鷄精
高麗人參粉 潔淨靚雪耳
鮮蓮藕、唐山冬瓜仔上市
精製臘腸、牛肉干、發行

司公利庚
GANGLEY, TRADING LTD
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 684-7931

祖國海鮮大量供應

土鯪魚、塘虱魚、黃鱔、
馬交魚、黃花魚、鮫魚、
肥扁魚、獅頭魚、大魚、
大崇魚、大明蝦、生魚、
白倉魚、中明蝦、水魚、
紅三魚、霜蝦肉、鮫魚、
標準速凍 清甜美味



格言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。人只把不如我者較量，則知自足。多虛不如少實，廣種不如狹收。

雙星會與孟蘭節專號

銀河當然也不會像七夕的神話一般的，它是宇宙間的一個星雲，自古以來科學家對這個星雲發生了濃厚的興趣，他們對它作不斷的觀察，自然會發現許多有趣的事情，在這十年裏，美國也對這個星雲作了一系列的觀測，一位名叫沙普萊博士的天文學家，在羅羅華行的國際天文學協會大會上，在美國所作的新觀

東南亞經濟合作

實質之，自由東南亞之反極權戰爭之目的，亦以此為最重要，反極權戰爭，各自由國家根據此目的，而採取更趨團結，則反極權戰爭必事半功倍。紐約時報，美國華府消息，在亞洲方面，現在最令人樂觀之事，就是若干世紀以來，彼此仇恨的若干國家，現在突然有區域性經濟合作，與盛起來。乃懷消極的日本，去年發起東南亞區域經濟會議，日本首相佐藤榮作宣稱：「血濃於水，我們與生長在亞洲的兄弟姊妹，」

閩粵風物誌

福州女子肌膚，幾乎個個細白，身體上的線條刻劃分明，像是古代希臘雕塑的女神，而她的輪廓，和中原及江南的女子兒不大相同，大致廣額深眼，鼻子和額骨都稍高，兩頰有些微陷，下頰也稍稍尖凸向前，就由於微陷的皮膚的調和，遂覺得福州女子另有一種典型的姿態。

本來有一層氣韻和輝煌的大幕的銀河，使我們的天文學家無法拍得銀河若干部份的照片的，光線每分鐘的速度是一十八萬六千英里，所以十五萬光年或等於十五萬乘三百六十五乘一十四乘六再乘六又乘一十八萬六千英里，沙普萊博士是第一個發現我們的行星系與銀河的關係的人，他所報告的這些事實，是根據哈佛大學在南非的天文台以及加利福尼亞理工學院在加州派洛瑪山的天文台所作的觀察。

現存有許多個新的組織，如南德春衛生發展起來，由亞洲生產組織「第一東南亞教育部長會議」，許多由聯合國培育起來的，如「遠東經濟委員會」，「英、美、六國提供援助」，此外有「東南亞協會」(泰國、菲律賓和馬來西亞已共同舉行一連串的社會合作之會議)。今年六月，九個遠東國家從事組織「亞洲太平洋理事會」，總部設在菲律賓，其目的在於使各國作經濟社會與文化的互相配合，儲備技術人才和設立商品與肥料銀行，其會員除原有的泰國、菲律賓及馬來西亞之外，加上日本、南越、中華民國、南韓、澳洲、紐西蘭，有一點是值得注意的，是日本與澳洲空前願意共同負起在亞洲的重要任務。

福州女子有一特色，即健康美，這種健康美，是從不滿足，不束胸的時代相傳而來的，而歷史上著名的福建美人，當然首推和楊貴妃爭寵的梅妃，梅妃產於長樂縣的梅花村，素來號稱「美人鄉」，民國十一年，在北京交際界中出名的一「四大金剛」，都是福州府下的人，大概福州，子的長保芳春，是由於身體健康，飲食豐盛，氣候和暖，和常常浴溫泉所致。

鼓山可以說是福州的象徵，鼓山上的湧泉寺是閩中第一古剎，寺裏那尊佛(足旁)起一雙腳的玄奘菩薩，有特別的來歷，最為幽雅，全山散佈著許多古剎(草堂)鬱鬱蔥蔥，不愧東南名山，鼓嶺、福州近郊避暑勝地，隱隱是一塊處女風景區，西湖是市民遊覽的樂園，這些地方，都表明福州是怎樣一座山水佳麗的大都市。

穿過閩江，發源於浦城縣北漁寮山下，秋風到雨敲窗，執筆題詩感傷，同憶中仙垂簾幕，天涯何日轉同鄉。

中秋節感 馬澤華 時逢八月中秋，書載唐王太上遊。現下三雄探月府，蟾宮未見顯離離。

中秋慶祝月團圓，習俗沿沿數千年。月府美人初探訪，未能得會女神仙。

九月七日 職工總會，廿七週年紀念，設宴竹林酒樓慶祝特刊詩祝賀

紀念職工廿七年，聯群團結志彌堅。竹林設宴齊恭祝，共濟和衷快樂天。

中秋節感 馬澤華 時逢八月中秋，書載唐王太上遊。現下三雄探月府，蟾宮未見顯離離。

中秋慶祝月團圓，習俗沿沿數千年。月府美人初探訪，未能得會女神仙。

中秋節感 馬澤華 時逢八月中秋，書載唐王太上遊。現下三雄探月府，蟾宮未見顯離離。

中秋慶祝月團圓，習俗沿沿數千年。月府美人初探訪，未能得會女神仙。

中秋節感 馬澤華 時逢八月中秋，書載唐王太上遊。現下三雄探月府，蟾宮未見顯離離。

雲埠中國藥行 片打街壹百五十四號

環球旅行社 UNIVERSAL TRAVEL SERVICE ROOM 401, 3 YAU YUE BANK BLDG.

黃炳超聯合會計服務處 BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service

金源利興記 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

南華麵廠 TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD. 136 Powell St. Vancouver 4, B.C.

花旗麵廠 NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 388 Powell St. Vancouver 4, B.C.

香港環球旅行社 免費辦手續，廉價搭飛機

新辦到 高陞老餅家中秋月餅 雙黃蓮蓉月 美麗豬籠餅

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 59, E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

明和鐵器行 Ming Wo Hardware Co. 23 Pender St. East Vancouver 4, B.C.

利華煙草有限公司 Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C.

T.P.Y. Travel Service 71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. Phone: 683-5656

